

# Fiskets Gang

Efterretningsblad for norsk fiskeribedrift, utgitt av Fiskeridirektøren.

Kun hvis kilde oppgis, er ettertrykk fra „Fiskets Gang“ tillatt.

29. årg.	ABONNEMENT kr. 6.00 pr. år tegnes ved alle post- anstalter og på Fiskeridirektørens kontor. Kr. 10.00 utenlands.	Bergen Onsdag 3 august 1938	ANNONSEPRIS: Pristariff fåes ved henvendelse til Fiskeridirektørens kontor.	Nr. 31
----------	---	--------------------------------	---	--------

Oversikt pr. 30.7

Der blev gjennomgående drevet bra fiske i uken til 31. juli. Bankfisket for Ålesund var meget godt og dertil var tilførselene fra fjerne farvann store. Salttorskproduksjonen er i hurtig utvikling og har forbigått fjorårets tilsvarende rent ettertrykkelig. Det samlede fiske i fjerne farvann (trål og line) har nådd en verdi av kr. 3 mill. Kystmakrellfisket drives nogenlunde bra endel steder og prisene er forholdsvis gode. Endel seioppgaver for juli måned utviser bra fangster. Brislingfisket er nu avsluttet med et kvantum som betydelig overstiger det vanlige i de siste år. Fiskerne er delvis fornøiet med sesongen. Der har fortsatt vært nokså bra med fetsild i Laksefjord i Finnmark og dessuten litt i Bjugn i Trøndelag. På Vestlandet og i Møre og Romsdal fiskes der endel småfetsild og småsild. Sildefisket ved Island har tatt sig betydelig op og utsiktene ser bedre ut.

Bankfisket: Fra Ålesund deltok i bankfisket 67, i kystfisket 40 og rekefisket 18 motorfartøier som innbragte tils. 451 tonn fisk og reker, mot 350 tonn i uken før. Fisket var godt og spesielt langefisket, som alene utbragte 300 tonn. Langepartiet i juli måned har nådd en størrelse av 830 tonn og i hele år 1564 tonn, hvorav saltet 1252 tonn. Ifjor var der i juli fisket 524 og i året 1374 tonn. Det falt ikke lett med omsetningen av lange i slutten av uken da prisen var nede i 14 øre — gjennomsnittsprisen for uken var 16 øre, som ansees noget knapt på grunn av den dyre utrustning. Ålesunds Børs har i de siste 14 dager nedsatt noteringen for saltlange fra kr. 11 til 10.50 pr. 20 kilos vekt. Ialt er der i juli for Ålesund fisket 1570 tonn fisk til verdi kr. 366 195. I 1938 er der fisket 5024 tonn mot 4990 ifjor. Leverutbyttet er på 2889 hl, og fiskets samlede verdi kr. 1 299 000.

Fisket i fjerne farvann: Der var ganske rummelige kveitetilførsler til Ålesund. Fra Færøyane og Islandsryggen kom således 4 båter med bl. a. 17 tonn kveite, pris 90 øre. Fra Island kom der 2 båter med 45.6 tonn salttorsk, pris 32 à 32.5 øre pr. kg. samt 4 tonn kveite à 100—105 øre. Kveiteprisene falt under de store tilførsler med 10 à 15 øre kiloen og blev også påvirket av fallende enkelisk marked.

Den samlede salttorskproduksjon i fjerne farvann utgjør nu 9177 tonn salttorsk, 198 tonn annen saltfisk, 741 fat + 3161 tønner tran, 1549 tnr. saltrogn og diverse kveite, annen fisk og lever som har en samlet verdi av kr. 2 987 560. Ifjor var der av salttorsk produsert 7523 tonn salttorsk og diverse andre produkter til en verdi av kr. 2 099 800.

Kystmakrellfisket: Inklusive endel eftermeldinger har man en ukefangst på ca. 306 tonn og totalfangst på 5906 tonn mot 6995 ifjor. I uken var fisket best for Kristiansand S. med tilførsel på 61 tonn, hvorav solgt fersk innenlands 10, iset 13.5, saltet flekket 32 og rund 5 tonn. Prisene var 20 à 25 øre kiloen.

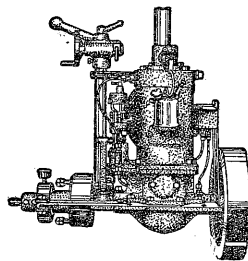
Brislingfisket: Den 31. juli var det slutt med brislingfisket og der var ialt fisket noget over 700 000 skjepper, som har en verdi av nærmere kr. 4 mill. Selvfølgelig er det

beklagelig at fisket slutter mens der ennå er anledning til bra fangster, som muligens i forbindelse med sildefisket kunde bedre resultatene for mange fiskebruk. Fangsten ifjor ved sesongens slutt var 440 000 skj. mot 470 000 i 1936.

Fetsild- og småsildfisket: I Finnmark blev der i uken stengt 11 000 hl. fetsild i Dyfjord, Ersfjord, Mårøfjord og Torskefjord i Lebesby. Alt var av kvalitet passende for saltning og hittil er der saltet 7000 tønner. Prisen er 16 kr. pr. hl. og der deltar 25 snurpere og 20 kjøpere. I Bjugn i Trøndelag satte man i uken 7 steng og optok 350 hl. til hermetikk. I Møre har der vært endel fiske i Nesset og i Sund herreder. I Nesset var ukefangsten 2100 hl. solgt til eksport, agn og skjæresild for kr. 4.15 pr. hl. I Sogn og Fjordane og Hordaland fiskes der endel småsild til eksport og hermetikk. Prisen er kr. 1 pr. skjeppe til hermetikk og til eksport ca. 2.50 pr. halvkasse.

Sildefisket ved Island: Der har vært endel bedre fiske i det siste, således både torsdag i uken som gikk og søndag. Silden står dog mest under land og islendingene har forholdsvis fisket mere enn nordmennene. Kvaliteten er ennå småfallende og mindre god. På Island er det de svenske ekspedisjoner som hittil har saltet det meste og de første partier er allerede skibet. Til 30. juli var Islands kvantum 32 267 tnr. almindelig saltsild, 9374 annen saltsild, 154 matjes, 12 262 krydret, 764 sukkersaltet, 478 spesialbehandlet. — Total 56 299 tnr. mot ifjor: 18 878—15 009—18 032—9915—2278—32—64 144. I 1936 var partiet 87 642 tnr., hvorav saltet 35 982, matjes 18 247. Til fabrikkene er der nu levert 397 692 hl. mot 1 124 326 og 813 805 i 1937 og 1936. Til Norge er der ikke hjemført sild ennå.

Eksporten av de viktigste fiskevarer i uken til 23. juli samt totaleksporten (fjorårets tilsvarende tall i parentes): Klippfisk 341 tonn 21 893 (17 621), tørrfisk ialt 191 — 10 159 (16 133), hvorav rundfisk 33 — 4909 (9255), rotskjær 21 — 363 (282), sei 100 — 3381 (4808), hyse 22 — 1056 (1251), annen 14 — 449 (536), rogn, saltet 25 — 21 401 (31 897), dampmedisiant 861 tnr. 30 442 (37 726), blanktran 1390 — 16 796 (28 192), levende ål 22 tonn — 62 (98), fersk laks 42 — 764 (808), fersk fisk 324 — 11 645 (15 557), hummer 8625 kg. — 443 588 (425 636), reker 31 tonn — 986 (887), hermetikk 839 — 12 233 (20 640), sildemel 353 — 56 182 (14 047), fiskemel m. v. 262 — 4175 (4348).



## Sabb-Motoren

3 HK., 4-5 HK. og 5-9 HK. råolje-motorer. Passer for alle slags båter fra 18 til 28 fots lengde. Enkel, driftsikker og økonomisk. — 1500 motorer i bruk på 10 år. Gode anbefalinger. Skriv til

Damsgaard Motorfabrik, Bergen

**Bankfisket.**

fiskemeldinger.

Nordland. — Steigen: I juli måned er der opfisket 5930 kg. torsk à 13 øre pr. kg., 32 123 kg. sei à 8 øre, 656 kg. brosme à 9 øre, 3297 kg. hyse à 13 øre, 1900 kg. kveite à 110 øre, 6890 kg. flyndre à 70 øre, tils. 50 796 kg., hvortil kommer 17 hl. lever à kr. 10 pr. hl. Verdi tils. kr. 10 913. Der blev saltet 12 580 kg. sei og 656 kg. brosme og hengt 5134 kg. torsk og 19 543 kg. sei.

Møre og Romsdal. — Bremsnes: I uken 17.—23. juli blev der fisket 470 kg. torsk, pris 15 øre pr. kg., 6350 kg. sei à 7 øre, 250 kg. lange à 15 øre, 1100 kg. brosme à 9 øre, 450 kg. hyse à 25 øre, 100 kg. kveite à 120 øre, 600 kg. skate og rokke à 12 øre — tils. 9320 kg., hvortil 70 hl. lever à kr. 22 — samlet verdi kr. 2524. Torsk og lange blev saltet, sei og brosme hengt. — Ålesund: I uken 25.—30. juli blev der av 67 motorbåter fra bankfisket, 40 fra kystfisket, 18 fra rekefisket innbragt 30 000 kg. torsk, pris 15 øre pr. kg., 8000 kg. sei à 10 øre, 5000 kg. lyr à 10 øre, 300 000 kg. lange à 16 øre, 10 000 kg. blålange à 13 øre, 35 000 kg. brosme à 10 øre, 38 000 kg. hyse à 21 øre, 12 000 kg. kveite à 105 øre, 5000 kg. flyndre à 90 øre, 39 000 kg. skate à 20 øre, 2000 kg. annen fisk à 20 øre, 5100 kg. reker à 60 øre — tils. 451 100 kg., hvortil kommer 312 hl. lever à kr. 22 — verdi tils. kr. 101 804. Der blev i uken saltet 8000 kg. torsk, dessuten all lange, blålange og brosme. — Kristiansund N.: I uken 23. til 30. juli blev der innbragt 7500 kg. torsk à 16 øre pr. kg., 5000 kg. sei à 20 øre, 700 kg. lyr à 20 øre, 13 900 kg. lange à 17 øre, 900 kg. blålange à 12 øre, 36 000 kg. brosme à 10 øre, 4000 kg. hyse à 20 øre, 5477 kg. kveite à 110 øre, 800 kg. flyndre à 80 øre, 900 kg. lomre à 50 øre, 6464 kg. ål à 100 øre, 700 kg. uer à 30 øre, 100 kg. ulke à 30 øre, 1600 kg. skate og rokke à 15 øre, 2000 kg. annen fisk à 15 øre, 1500 stk. pigghå à 15 øre, 4870 kg. makrellstørje à 30 øre og 1800 kg. reker à 60 øre. Tils. 94 291 kg. til verdi kr. 26 351. Leverutbyttet er 40 hl. à kr. 20. Der blev saltet 4000 kg. torsk, 13 900 kg. lange, 900 kg. blålange, 35 000 kg. brosme. Av brosme blev 1000 kg. hengt. Søre-Sunnmøre: I uken 24. til 30. juli er der innbragt 400 kg. torsk à 15 øre, 1600 kg. sei à 12 øre, 39 250 kg. lange à 16½ øre, 7500 kg. brosme à 11 øre. Tils. 48 750 kg., hvortil kommer 55 hl. lever à kr. 21. Samlet verdi kr. 8718. All sei, lange og brosme blev saltet.

**OLAF KNUDSEN A/S - BERGEN**

(Aktiekapital kr. 20 000.—)

**Kommissionsforretning i fiskeprodukter**

Omsætter tørrfisk, rogn, sild, tran, haakjerringtran, selolje, hvalolje, sildolje, iset torsk, tomfat, levermel etc.

Telegr.adr.: „Tranknudsen“ — Rikstelefon 12348

Sogn og Fjordane. — Måløy: I juli er der blitt opfisket 1500 kg. kveite à 110 øre pr. kg., 60 000 kg. lange à 16 øre, 55 000 kg. brosme à 15 øre, 40 000 kg. torsk à 20 øre, 22 000 kg. hyse à 28 øre, 10 000 kg. sei à 15 øre, 8000 kg. skate à 20 øre, 75 000 stk. pigghå à 15 øre, tils. 271 500 kg. til verdi kr. 48 010. All lange, brosme og torsk blev saltet.

Bergen: I uken 25. til 30. juli blev der tilført 5450 kg. torsk à 45 øre, 2300 kg. sei à 23 øre, 22 000 kg. lyr à 25 øre, 700 kg. lange à 22 øre, 60 000 kg. pale à 25 øre, 2600 kg. hyse à 30 øre, 690 kg. kveite à 130 øre, 3300 kg. flyndre à 100 øre, 1800 kg. lomre à 40 øre, 9290 kg. ål à 110 øre, 300 kg. uer à 45 øre, 800 kg. steinbit à 15 øre, 500 kg. annen fisk à 20 øre, 200 stk.

pigghå à 15 øre, 650 kg. makrellstørje 12—50 øre, 2550 kg. hummer à 310 øre og 700 kg. reker à 60 øre. Tils. 115 830 kg. til verdi kr. 48 901.

Rogaland. — Egersund: I uken 18.—23. juli blev der innbragt 1000 kg. torsk, pris 22 øre pr. kg., 500 kg. lyr à 15 øre, 1400 kg. hyse à 27 øre, 200 kg. flyndre à 70 øre, 400 kg. uer à 13 øre, 200 kg. ulke à 20 øre, 100 kg. annen fisk à 40 øre, 6400 kg. norske, 100 kg. svenske reker à 60 øre — tils. 10 300 kg. til verdi kr. 4845.

**Det norske sildefiske ved Island.**

— Chefen for »Fridtjof Nansen« telegraferer 29/7: Siden forrige melding tildels gode men ujevne fangster både på Grimsøyflaket og ved Månarøy. Fisket er tildels meget hindret av tåke, silden er småfallen og av mindre god kvalitet. —

**Det norske fiske ved Vest-Grønland.**

Ålesund 30/7: I forløpne uke hjemkom 2 motorfartøier fra ovennevnte forvann med 92,9 og 87,6 tonn — tils. 180 550 kg. salttorsk, pris 32½ øre pr. kg. — verdi kr. 59 130. Båtene hadde dessuten 15 fat tran til verdi kr. 1710. — Kristiansund N. 20/7: Et motorfartøi ankom med 326 135 kg. salttorsk, pris 32 øre pr. kg., verdi kr. 105 583.

**Det norske fiske ved Island.**

Ålesund: I uken som endte 30. juli innkom 2 båter fra Nord-Island med tils. 45 640 kg. salttorsk, pris 32 til 32,5 øre pr. kg., verdi kr. 14 748, 1200 kg. salt-lange à 20 øre, verdi kr. 240, 4000 kg. iset kveite à 100—105 øre, verdi kr. 4100 samt 24 fat tran, verdi kr. 2736. Fangstens samlede verdi blir dermed kr. 21 824.

**Det norske fiske ved Færøyanne og Islandsryggen.**

Ålesund: I uken til 30. juli innkom 4 båter med 2000 kg. salttorsk, pris 30 øre, 17 000 kg. kveite, pris 90 øre, verdi kr. 15 300, 320 liter kveitelever à kr. 2,50, verdi kr. 800.

**Fetsild- og småsildfisket. 1/1—30/7 — 1938.**

Fylke	Ialt hl.	Derav				
		Iset	Til sildoljefabrikker	Til hermetikkefabrikker	Saltet	Anvendt til skere-sild
Finnmark . . . . .	154 674	—	1) 134 674	—	11 000	—
Troms . . . . .	41 317	—	1) 40 271	—	825	—
Nordland . . . . .	143 039	1 400	1) 139 164	2 400	10	—
Nord-Trøndelag } Sør-Trøndelag }	7 683	600 100	1 973 1 390	2 970	— 650	—
Møre . . . . .	23 022	1 470	630	12 540	—	600
Sogn & Fjordane	6 523	—	—	6 523	—	—
Bergen 2) . . . . .	71 773	64 035	—	—	2 817	—
Sønnefor . . . . .	16 838	6 323	—	12 532	1 462	—
Tils.	464 869	73 928	318 102	36 965	16 764	600
Mot i 1937 . . . . .	326 476	59 250	153 315	59 618	30 726	210

1) Opgaven bygger på de fra sildoljefabrikkene i Nord-Norge og Trøndelag innsendte opgaver over råstoff-forbruk pr 30/6—38.

2) Det på Bergen anførte isete kvantum består av forfangstsild fra nabolykene.

**Fetsild- og småsildfisket.**

Finmark. — Lebesby 1/8: I denne uke stengt 11 000 hl. fetsild Dyfjord, Ersfjord, Mårøfjord, Torskøfjord, alt saltvare. Ialt hittil saltet 7000 tnr. Prisen nu 16 kroner. Tilstede 25 posenotbruk, 20 kjøpere.

Sør-Trøndelag. — Bjugn 30/7: I uken 23. til 29. juli er i Bjugn lensmannsdistrikt satt 7 notsteng. Der er opfisket 350 hl., derav hermetikk 350 hl. Ialt er hittil i år innen distriktet opfisket 1100 hl., derav iset 100 hl., hermetikk 350 hl. og saltet handelsvare 650 hl.

Møre og Romsdal. — Sund: I uken 25. til 30. juli var ukefangsten 460 hl. fetsild som er solgt til agn. — Nesset: I uken 25. til 30. juli var ukefangsten 2100 hl. småsild, hvorav stordelen er solgt som skjæresild, agn eller til eksport for kr. 4.15 pr. hl.

Bergen: I uken 25. til 30. juli er der tilført og iset for eksport 4 785 halvkasser småsild, pris kr. 2.50 pr. halvkasse, samt tilført til hjemmeforbruk 1800 skjeeper småsild à kr. 1 og tilført og saltet 243 hl. fetsild, pris kr. 18—22 pr. hl.

Tilførsler til hermetikkfabrikkene 16.—23. juli:

Stavanger: Fra Sogn og Fjordane 3704 skj. småsild à kr. 1, fra Hordaland 5222 skj. småsild  $\frac{3}{4}$  kr. 1 og 232 skj. blanding à kr. 3, samt fra Rogaland 1193 skj. småsild à kr. 1.30 — tils. 10 119 skj. småsild og 232 skj. blanding.

Tilført hermetikkfabrikkene i uken 23. til 30. juli:

Søre-Sunnmøre: Fra Hordaland 1100 skjeeper blanding à kr. 6 og fra Møre 700 skjeeper småsild à kr. 1.20.

Bergen: Fra Sogn og Fjordane 741 skjeeper småsild à kr. 1, 346 skjeeper blanding à kr. 5, fra Hordaland 6282 skjeeper småsild à kr. 1, 5404 skjeeper blanding à kr. 4.20. Tils. 7023 skjeeper småsild og 5750 skjeeper blanding.

Haugesund: Fra Sogn og Fjordane 131 skjeeper småsild à kr. 1 pr. skjepe.

Stavanger: Fra Sogn og Fjordane 1514 skjeeper småsild, fra Hordaland 6765 skjeeper småsild, fra Rogaland 496 skjeeper småsild à kr. 1 pr. skjepe. Tils. 8775 skjeeper.

**Brislingfisket.**

Tilførsler til hermetikkfabrikkene 16.—23. juli:

Stavanger: Fra Sogn og Fjordane 223 skjeeper brisling, pris kr. 6, fra Hordaland 12 957 skj. à kr. 5.50, fra Rogaland 12 395 skj. à kr. 5 — tils. 25 575 skj.

Tilført hermetikkfabrikkene i uken 23. til 30. juli:

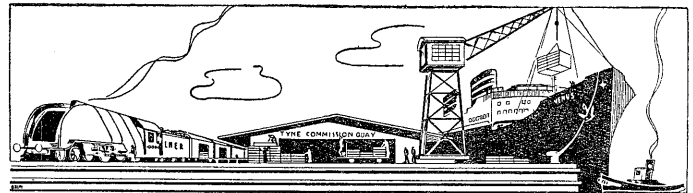
Bergen: Tilført fra Sogn og Fjordane 1907 skjeeper à kr. 5.70, fra Hordaland 1134 skjeeper à kr. 5.70. Tils. 3031 skjeeper.

Stavanger: Tilført fra Sogn og Fjordane 1514 skjeeper brisling à kr. 6, fra Hordaland 7328 skjeeper à kr. 5.75, fra Rogaland 2058 skjeeper à kr. 5.85. Uketilførsel ialt 9631 skjeeper brisling.

Haugesund: Tilført fra Sogn og Fjordane 322 skjeeper à kr. 5.

**Svalbardtoktet 1938.**

Konsulent Iversen telegraferer fra Ny-Ålesund 29/7 1938: — »Efter siste rapport 24. juli fisket med rekeagn på Kongsgrunnen vest til syd av Magdalenfjorden kuling av sydvest hindret så rekeagnet blev noget for gammelt. Seks linesett, tilsammen 8000 krok på 68 til 105 favner gav 1074 torsk, bra størrelse, beste stubb 184 pr. 1000 krok. Nordenfor Forlandet arbeider nu minst 4 lineskøiter. Venter vår agnsild Lyngen idag, men vil fortsette fiske reker for å hjelpe en herliggende skøite som grunnet langvarig motorreparasjon intet agn har.«

**Ferskfisk-Ekspressen Newcastle—London**

Hurtigste, sikreste, påliteligste transport for ferskfisken fra Newcastle til London og innlandsbyene

Bruk jernbanens følgebrev — som fåes gratis hos

Telegr.adr.: **INTERSPED A.S. - BERGEN**  
Interspeda Generalagenter for London & North Eastern Railway

Telefon: 1 2 7 2 6

**Kystmakrellfisket med norske båter.**

Sted	Ukefangst til 30/7	Pris pr. kg. øre	Total kg.
Hvaler .....	1) 11 000	20—30	148 500
Halden .....	500	40	20 800
Fredrikstad .....	10 000	40	285 250
Onsøy .....	—	—	3 000
Moss .....	6 000	25	58 700
Soon .....	—	—	8 560
Oslofjorden .....	6 500	50	47 500
Horten .....	9 330	27	28 740
Holmsbu .....	25 800	25	65 260
Vasser .....	20 000	25	197 000
Stavern .....	1) 14 400	50	552 505
Nevlunghavn .....	—	—	39 500
Langesund .....	1) 23 847	30—35	222 057
Skåtøy .....	1) 20 035	33—35	170 645
Risør .....	3 720	30	133 100
Arendal .....	12 100	30	214 100
Grimstad .....	1 260	35—50	49 900
Lillesand .....	2 990	50	23 820
Kristiansand .....	60 500	20—25	1 133 910
Mandal .....	870	49	79 450
Farsund .....	—	—	42 650
Kirkehavn .....	350	25	103 630
Flekkefjord .....	7 500	22	381 500
Aanasira .....	600	—	2 300
Kvitsøy .....	260	30	2 630
Egersund .....	1 050	30	355 800
Stavanger .....	1) 44 000	27—35	295 300
Karmøy .....	3 100	—	50 850
Haugesund .....	3 740	40	578 170
Bergen .....	3 000	30—40	515 130
Solund .....	2 500	30	13 500
Måløy .....	11 000	30	82 000
Ialt	305 952	—	5 905 802
Mot i 1937 .....	236 660	—	6 994 890

Av fangsten er 3 912 620 kg. fisket med garn og 1 469 620 kg. med not. Anvendelse: Solgt fersk 4 788 812 kg., iset 794 010 kg., saltet flekket 195 100 kg., saltet rund 14 000 kg., til hermetikk 113 880 kg. Fangstens verdi kr. 1 251 400.

Dessuten 5800 kg. pir til Kristiansand, 12 500 kg. til Bergen, 400 kg. til Mandal, 10 000 kg. til Oslo, 2100 kg. til Farsund, 10 020 kg. til Karmøy, 360 kg. til Haugesund.

Av svenske båter er tilført Fredrikstad 47 750, Kristiansand 77 480 kg., Flekkefjord 3600 kg., Stavern 7 400.

1) 2 uker.



## SKINNING AV FISKEFILET

Arbeidet går lett og fint fra hånden med en avskinningsmaskin. Skinnet flekkes av uten at fileten skades. Få oppgitt prisen fra

TELEF. 56 490 BERGEN

### Seifisket.

Nordland. — Lurøy 30/7: Seipartiet i første halvår var ca. 350 000 kilo, hvorav mesteparten hengt, kilopris 7—8 øre. — Hadsel 30/7: I juli måned 53 400 kg. sei, alt hengt, pris 7 øre. — Øksnes og Langenes 30/7: Ingen nevneverdig seifangster siden siste beretning.

Sør-Trøndelag. — Bjørnør 1/8: I juli er i dette distrikt opfisket 760 000 kg. sei, hvorav hengt til Rotskjær 755 000 kg. og saltet 5000 kg., pris 6 øre pr. kg., lever 425 hl., hvorav utvunnet damptran 190 hl., lever til andre transorter 30 hl., ialt er hittil i år innen distriktet opfisket 1 590 000 kg. sei, derav hengt rotskjær 1 585 000 kg. og saltet 5 000 kg., lever 925 hl., derav utvunnet damptran 385 hl. og lever til andre transorter 50 hl. — Åfjord 1/8: I juli måned er der i distriktet opfisket 33 000 kg. sei, derav hengt 31 500 kg. samt hjemmeforbruk 1500 kg., pris 9 øre. Utvunnet 15 hl. lever derav 7 hl. tran. — Hitra og Kvenvær 2/8: I juli i Kvenvær opfisket 65 000 kg. og Hitra 20 000 kg. sei. Av partiet er 75 000 hengt, 10 000 iset. Priser 6—10 øre. 60 hl. satt lever, pris 12 øre.

Meldinger om utlandets fiske, eksport m. v.

### Portugals import av klippfisk og saltfisk. —

	April	1937	1938
Kvantum .....	kg.	2 725 360	1 374 018
Indekstall for kvantumet (månedlig gjennemsnitt 1910—1913: 100,00)		100,38	50,61
Verdi .....	esc.	7 217 199	3 781 279

### Januar—April.

Kvantum:			
Fra Norge .....	kg.	1 807 380	6 126 753
Nyfundland .....	"	546 642	338 226
England .....	"	518 096	37 684
Nederland .....	"	0	118
Island .....	"	3 072 900	0
Danmark .....	"	893 820	0
Frankrike .....	"	60 000	0
Island .....	"	264 000	0
Tilsammen kg.		7 162 838	6 502 781
Verdi .....	esc.	18 537 009	17 988 235

### Islands sildefiske.

Reykjavik 30/7: Almindelig saltsild 32 267, annen saltsild 9374, matjes 154, kryddersild 12 262, sukkersaltet 764, spesial-

behandlet 478, total 56 299 tønner mot ifjor henholdsvis: 18 878—15 009—18 032—9915—2278—32—64 144. Fabrikksildepartment 397 692 hl. mot ifjor 1 124 326.

### Det skotske sildefiske.

— Ialt i tiden 1/1 til 23/7 1938 efter Fishery Board's opgave.

Sted	Total fangst crans		Saltet, ganet tnr.		Eksportert tnr.	
	1938	1937	1938	1937	1938	1937
Vinterfisket ialt (1 jan.—31 mars)	100 198	76 597	83	223	3 213	4 069
Sommerfisket fra 1 april:						
Northumberland	20 949	22 606	219	952	—	—
Eyemouth .....	1 177	3 168	—	2 332	—	—
Aberdeen .....	16 081	14 044	—	—	1 885	108
Peterhead .....	62 826	50 008	39 745	20 337	10 770	3 257
Fraserburgh ...	89 649	69 335	65 250	34 159	23 232	9 516
Banff .....	4 900	3 198	—	—	—	—
Buckie .....	793	791	1 240	625	—	—
Wick .....	19 187	7 726	23 955	7 938	4 710	7 170
Resten av Øst-kysten .....	11 293	2 913	—	—	2 782	1 860
Orkney .....	9 442	6 916	11 989	9 644	7 750	7 351
Shetland .....	141 185	128 101	149 700	137 200	122 591	106 252
Stornoway ....	29 147	24 712	34 316	27 991	28 843	21 990
Barra .....	3 881	4 310	4 977	5 403	2 779	2 833
Resten av Vest-kysten (ex Firth of Clyde) .....	7 772	5 217	60	41	—	—
Glasgow .....	—	—	—	—	988	665
Sommerfisket ialt	418 282	343 045	331 451	246 622	206 330	161 002
Vinter- og sommerfiske, ialt ..	518 480	419 642	331 534	246 845	209 543	165 071

### Det hollandske sildefiske.

I uken til 29. juli er ilandbragt av 44 fartøier 22 227 fiskepakkede tnr. mot ifjor 96 og 48 119 tnr. Ialt er i år opfisket av 116 fartøier 44 993 tnr. mot ifjor 450 fartøier og 154 328 tnr., 109 335 tnr. mindre enn ifjor.

### Sardinmarkedet i Lisboa.

Lisboa 5/7: Ifølge den offisielle statistikk utgjorde utbyttet av det portugisiske sardin fiske i mars måned d. å. 2 313 300 kg. til en verdi av 1 500 800 escudos, mot henholdsvis 2 392 526 kg. og 1 507 606 escudos i samme måned ifjor.

### Klippfisk- og tørrfiskmarkedet.

Markedsmeldinger.

Buenos Aires 30/7: Klippfisktilførsel siden 8/7 1200 kasser hvorav 800 norsk, 400 skotsk, beholdning 3000, pris 37 papirpesos, liten etterspørsel.

Havana 1/8: Klippfisktilførsel siden 2/7 8200 kasser, hvorav 1400 norsk, beholdning 4000, pris dollar 11.50, liten etterspørsel.

**Eksportører!** Vi arbeider ikke med agenter i Norge og mottar gjerne: **Kveite, Flyndre, Hyse, Laks, Aal, Pigghå, Vinger, Reker** etc. i kommisjon til dagens høieste priser.

**GADE & CO. LTD. - BILLINGSGATE, LONDON**  
Tel. adr.: *Gade, London*

**Fersk fisk og sild.**

London 26/7: 59 kasser norsk flyndre, pris 6/-8/, 99 kasser kveite 7/-12/, 171 kasser hyse 2/-3/.

London 27/7: 47 kasser norsk flyndre, pris 7/-8/, 72 kasser kveite 7/-11/, 121 kasser hyse 2/-3/.

London 29/7: 68 kasser norsk flyndre, pris 6/-7/, 63 kasser kveite 7/-10/, 76 kasser hyse 3/.

London 30/7: 19 kasser norsk flyndre, pris 6/-7/, 16 kasser kveite 6/-10/, 113 kasser hyse 2/-2/3.

Newcastle 26/7: Priser: Hyse, nordnorsk 1/6-1/9, mørevare 2/6-2/9, kveite, middels 10/-12/, små 6/-9/, hodeløs 12/-14/, reker, stormiddels 4/6-5/, middels 3/6-4/, flyndre igår, stor 6/9-7/, idag 7/-7/6, middels igår 7/6-8/, idag 8/-8/6, laks igår 2/3-2/5, idag 2/4-2/6, nordnorsk 2/-2/2, tert igår 1/9-1/10, idag 1/10-1/11, nordnorsk 1/3-1/6.

Newcastle 29/7: Priser: Hyse, nordnorsk 1/6-1/9, mørevare 2/6-2/9, laks 2/6-2/8, nordnorsk 2/2-2/5, tert 2/-2/1, nordnorsk 1/3-1/10, reker, stdmiddels 4/4-6/, kveite igår middels 10-11, idag 9-10, små 6-9, idag 6-8, hodeløs 8-12, idag 8-11, flyndre, stor 6/6-7/, middels 7/6-8/, idag 7/-7/6.

Newcastle 30/7: Fra Norge ankom i denne uken til Storbritannia, over Tyne Commission Quay, ialt ca. 3900 kasser fersk fisk. Herav var ca. 1350 kasser for det lokale marked (Newcastle-on-Tyne/North Shields) mens resten var destinert av de norske avskibere direkte til diverse innlandsbyer.

**North Shields og Newcastle.**

Ukekvantum (kasser)	Fiskesort	Priser	
		Første ukehalvdel	Annen ukehalvdel
278	Hyse, nordnorsk vare. mørevare .....	1/6 til 1/9 2/6 " 2/9	1/6 til 1/9 2/6 " 2/9
217	Kveite, middels .....	10/- " 12/-	9/- " 11/-
	små .....	6/- " 9/-	6/- " 9/-
	stor u. hode .....	12/- " 14/-	8/- " 12/-
516	Flyndre, stor .....	6/9 " 7/6	6/6 " 7/-
	middels .....	7/6 " 8/6	7/- " 8/-
105	Laks .....	2/3 " 2/6	2/6 " 2/8
	nordnorsk .....	2/- " 2/2	2/2 " 2/5
	tert .....	1/9 " 1/11	2/- " 2/1
	tert, nordnorsk .....	1/3 " 1/6	1/8 " 1/10
221	Reker, stormiddels ...	4/6 " 5/-	4/- " 4/6
	middels .....	3/6 til 4/-	—
1337			

- Der var fremdeles ingen nevneverdige forandringer i fangstutbyttet for den britiske trålerflåte. Kystfiskeriene med bunn-garn (seine net) derimot kom plutselig å gi bedre kveitefangster enn på flere år så det fra onsdag i denne uken satte inn med prisfall for kveite. — Hysekvantummet fra Norge falt ytterligere i denne uken, men som ventet kom det allikevel ikke til nevneverdig prisstigning. For mørehysen holdt prisen sig stabil fra forrige uke, mens nordnorsk hyse gjennomgående trakk -/3d oppover sammenlignet med forrige uke. Det er neppe sannsynlig

## Bruk ekspandert **Kork**

Laget av nordmenn for norske forhold til isolasjon av kjølelagere og ishus.

**A.S KORKISOLASJONSKONTORET**

Salgskontor for de norske korkisolasjonsfabrikker  
O. C. Axelsens Fabrikker A.s - A.s Korkindustri - Norrøna Isolasjonsfabrikker

Kontor: Kirkegt. 14 - 16 - 18 (inng. Tollbodgt.), Oslo

Telefon: 10 827

Telegramadr.: „Korkiso“

at august vil komme til å bringe vesentlig bedre hysepriser. — Norsk kveite viste ennå i begynnelsen av uken de samme priser som i de siste 14 dager, men prisene kom fra torsdag uventet å svikte på grunn av de plutselige større britiske kveitefangster med bunn-garn. Den videre utvikling av prisene vil bli avhengig av hvordan dette britiske kveitefiske kommer å arte sig. — Ved mindre tilførsler fra Norge kunde flyndreprisene strammes i begynnelsen av uken. I annen ukehalvdel blev imidlertid flyndreprisene trukket nedover under påvirkning av prisfallet for kveite. Flyndre- og kveiteprisene vil vel ennå i noen dager bli delvis avhengig av hinannen, men senere skulde de tilførte kvanta av hver av disse sorter atter bli mere toneangivende for prisdannelsen. — Ved sterkt avtagende tilførsler kom den norske laks å vise en stadig fastere tendens i denne uken, og i de par siste dager blev opnådd sesongens absolutt beste priser for den norske laks som var fremme. — Tilførselene til Storbritannia av norske og til dels svenske reker med direkte båter var ikke lenger så store som i forrige uke, så rekemarkedet blev noget lettere i denne uken.

Hamburg 30/7: Auksjonsfirmaet Köser, Platzmann & Co. solgte i den forløpne uke følgende partier fersk fisk fra Norge:

	Lynx, Kong Ring 26/7		Leda 29/7	
	⌘	Pris	⌘	Pris
Hyse, st. 2 p. og derov. middels 1 til 2 pund små 3/4 til 1 pund...	4 300	20/36	6 000	14/33,5
Kveite, stor over 40 pd. stormidd. 20 til 40 pd. middels 10 til 20 pd. småmiddels og små	1 750	80/75	6 470	79
Pigghå .....	5 400	17/26	4 600	24/26
Buklapper .....	1 000	17/26	1 900	25/26
Flådde bukklapper .....	4 900	23/40	1 700	40
Breiflabb .....	—	—	800	22/25
Makrellstørje .....	—	—	850	18,5/23
	17 350	—	22 320	—

— I den forløpne uke har de fleste importører fått mindre betalingsstillatelser i orden, eksporten har derfor tatt sig op til et regulert kvantum på denne årstid også hos de private importører. Imidlertid led ferskfiskomsetningen under den sterke

varme i denne uken og nu som før viste det sig at det er alene den absolutt prima varen som kan svare sig å sende. I torsdagsmarkedet var der endel mindre gode pigghå- og filet-partier som måtte tas ut av omsetningen og prisene blev for den noget avfallende vare også lavere. Handel og utsiktene for våre forskjellige fiskesorter stiller sig omtrent som følger: Hyse: For Sydnorsk kvalitetshyse fortsatt god efterspørsel. De laveste noteringer i fredagsmarkedet skyldes alene kvaliteten. Kveite: Denne vare er fremdeles godt søkt. Det er de store badesteder som er avtagere av denne vare og efterspørselen skal ha vært meget bra. Som bekjent er der imidlertid få firmaer som kan gå inn for denne importen. — Pigghå finner også omsetning i mindre kvanta for tiden, og dette tiltross for at der skulde være meget røkesild fremme på markedet nu. — Håbrand har ligget svært flaut an en tid. Det kan blandt annet skyldes den sterke varmen som avholdt enkelte grossister fra å sende varen til innlandet. I gjensidig forståelse mellom norske og tyske interessenter blev derfor håbrandprisen nedsatt fra 40 øre til 32 øre kiloet eller ca. 5 pfennig. Herværende fagfolk er av den mening at en slik prisreduksjon vil lette salget endel og tiltross forat fiskerne har hatt dårlig utbytte av sitt arbeid i år, så vil fisket fortsatt bli drevet. Der var som det vil sees av ovenstående litt makrell-størje på markedet. Denne vare selges såvel til ferskfiskkonsum som til røkeriene. Det er gjerne buklappene av størjen som røkes og blir ved denne behandlingsmåte en delikat vare. Det forekommer nu og da at trålerne også bringer inn størje som i begrenset kvantum kan opnå regningsvarende priser. — For mindre kvanta ligger ferskfiskmarkedet bra tilrette i øieblikket. Men som nevnt i forrige rapport, intet parti må skibes føre enn mottageren har erklært å kunne ta imot varen. — Fersk sild: Tilførselene av tysk trålsild har vist jevn stigning og etter de siste meldinger å dømme vil tilførselene i næste uke stige yterligere. Sildens kvalitet har vært vekslende og prisene har variert fra 4/11 pfennig pundet. Imidlertid vil de faste priser med fordeling av tilførselene bli innført fra mandag den 1. august d. å. Prisene er fastsatt for tre sorteringer som følger: Stor 8, middels 7, små 5 pfennig pundet. — Bestemmelsene om faste priser for fersk sild gjelder alene tysk vare. At prisdannelsen for den norske silden vil komme under innflytelse av disse bestemmelser kan nok så være. Men foreløbig kan der ikke sies i hvilken utstrekning. — Man regner med at der i den forløpne uke blev tilført markedet 1500 kasser. Behovet er nok tilstede og må for en del dekkes av småfallende trålersild. Prisene har svinget mellom 5 til 5.25 pfennig pr. pund. Der var markedsført i denne uke småsildpartier av mindre god kvalitet.

Cuxhaven. — I tiden 21. til 27. juli 1938 ankom der med 34 dampere ialt 3 841 200 pund fersk fisk og sild. Høieste og laveste priser i pfennig pr. pund: Sjøtunge I 146—166, piggvare 79—100, kveite 71—92, nordsjøhyse I 43, II 45, III 35, IV 7—8, småhyse 6—7½, hvitting 6—7½, nordsjøtorsk 8—14, islands-torsk 7, lange 6—12, makrell 5—6, uer 7—10½, sei 7, sild 6—9. Wesermünde. — I tiden 22. til 28. juli 1938 ankom der med 142 dampere ialt 20 090 600 pund fersk fisk og sild. Høieste og laveste priser i pfennig pr. pund: Nordsjøvare: Sild 4—8, sild i kasser 9—12, makrell 5—10, hvitting 5—10, torsk I 11—25, II 11—25, III 13, sei 7. — Islandsvarer: Hvitting 5—7, hyse I 28—38, II 27—34, III 15—25, torsk I 7, II 7, III 7, sei 7, uer 7—8. — Hvitehavsvare: Hyse I 10, II 10, III 10, torsk I 7, II 7, III 7, sei 7, uer 7—8.

### Salgscentralen, Stavanger

Post- og telegr. adr.: Salgscentralen - Telefoner: 4114, 4115, 4116

Sildemel - Sildolje - Torskemel

### Knud L. Knudsen - Bergen

Telegramadresse: „Levertran“  
Telefoner: 14953, 14533, privat 14367

Forhandler alle sorter tran, tørrfisk, klippfisk, rogn, sild, sildemel, torskemel, levermel, sildooljer, sel-oljer og hvaloljer

#### Saltsildmarkedet.

Hamburg. — Markedet ligger uforandret bra tilrette som meddelt i forrige uke. Saltningene inntil omkring 23. ds. regnes å være:

	1938	1937
Skotland .. . . . . .	331 451 tnr.	246 622 tnr.
Tyskland .. . . . . .	108 743 »	191 608 »
Holland .. . . . . .	24 976 »	113 749 »

Den sterke varme i den forløpne uke har også øvet en innflytelse på saltsildkonsumet og transporten. Den ømtålelige matjes blir derfor sålenge som overhodet mulig liggende på kjølelagrene i importbyene.

#### Tranmarkedet.

For 28. juli 1938 foreligger følgende noteringer i japantran  
Skibning fra Østen:

#### Sardintran f. a. q.:

Pale, max 1 % ffa., drums, august/septbr. . . . .	£ 16: 2: 6:
Pale, max. 2 % ffa., drums, august/septbr. . . . .	£ 15: 17: 6:
Pale, max. 3 % ffa., drums, august/septbr. . . . .	£ 15: 3: 9:
Pale, max. 3 % ffa., in bulk august/septbr. . . . .	£ 13: 7: 6:
Pale max. 3 % ffa., spot Rotterdam, ex varehus, drums . . . . .	£ 15: 5: 0:
Pale, max. 4 % ffa., in bulk august/septbr. . . . .	£ 13: 0: 0:

#### Sardinolje f. a. q.:

max. 10 % ffa., drums, august/septbr. . . . .	£ 14: 10: 0:
---	--------------

#### Haitran f. a. q.:

Pale, max. 1 % ffa., drums, august/septbr. . . . .	£ 16: 10: 0:
Pale, max 3 % ffa., drums, august/septbr. . . . .	£ 16: 5: 0:
Pale, max. 3 % ffa., in bulk, august/septbr. . . . .	£ 14: 10: 0:

#### Fiskeolje f. a. q.:

Dark max. 80 % ffa., drums, august/septbr. . . . .	£ 8: 7: 6:
--	------------

#### Cod oil.

Pale, max. 3 % ffa. basis 6000 min. 5000 vitamine "A", drums, august/septbr. . . . .	£ 29: 7: 6:
---	-------------

#### Sardinoil polymerised:

Max. 10 % ffa. drums august/septbr. . . . .	£ 18: 10: 0:
Max. 10 % ffa. drums spot Rotterdam. . . . .	£ 19: 15: 0:

#### Sardinoil refined:

Max. 3 % ffa. drums august/septbr. . . . .	£ 19: 10: 0:
--	--------------

— Alle disse noteringer er å forstå pr. 1016 kg. cif regulere havner, losset bruttovekt, originaltara i drums kontant mot dokumenter ved skibets ankomst.

#### Oljemarkedet. — Norsk Engelsk Mineralolje Aktieselskap meddeler:

Prisene er fra og med 1. juli 1938 på fat fra anlegget Skarholmen og i Bergen kr. 0.12, 0.16½ og 0.17½ pr. kg., henholdsvis for Shell dieselolje og solarolje, Shell Triumf, Shell Water White. Ved levering fra andre byer eller lagre er prisene dels de samme, i enkelte tilfeller regnes noget tillegg. Solarolje og dieselolje levert fra tank Skarholmen 11 øre pr. kg. netto, 12 øre på fat. Shell bilbensin fra og med 1. juli kr. 0.42 pr. kg. fob. Bergen.

Disse priser gjelder importbyer. Ved levering fra øvrige byer og fatlagre er prisene litt høiere.

## Forandring i forskriftene for forarbeidelse og bruken av medisintrantønner.

Fiskeridirektøren har under 28. juli 1938 sendt tilvirkere og fabrikanter av medisintran-tønner følgende sirkulæreskrivelse:

Handelsdepartementet har i medhold av § 6 i lov om medisintrantønner av 19. juni 1931, jfr. kgl. resl. av 20. november s. å. bestemt at § 28 i »Forskrifter for forarbeidelse og bruk av medisintrantønner« skal gis følgende tillegg:

»Til forankring av blikktønner i trefutteralet påloddet i blikktønnens ene bunn 2 blikkstrimler. Strimlene anbringes 10 mm innenfor sikken med lengderetning ut mot periferien, den ene i høide med spunset, den annen diamentralt overfor den første. Strimlene skal være 120 mm lange og 20 mm brede. 20 mm av deres lengde utgjør loddefeste til tønnebunnen.

Når blikktønner settes i tretønner, skal strimlene føres gjennom bunnen ved krysset og bøies over laggen og klemmes fast av laggbåndet. En stift festes således at laggbåndet holdes på plass og går gjennom blikkstrimmelen.

I den ferdige tønne skal blikktønner være anbragt og forankret således at spunset i blikktønner passer inn etter spunsehullet i tretønner.»

Tilleggsbestemmelsen inntas som punkt 2 i nevnte paragraf og trer i kraft 15. august 1938.

Efter ovenstående må alle medisintrantønner som efter 15. august 1938 forarbeides eller selges eller på annen måte omsettes tilfredsstille de krav som inneholdes i den nye forskrift.

Handelsdepartementet har dog bestemt at medisintrantønner som før 15. august 1938 foreligger forarbeidet ferdig på den måte at blikktønnene er anbragt i de ferdige trefutteraler, skal kunne undtas fra forskriften, dersom vedkommende tilvirker eller fabrikant innen 15. august 1938 innsender til Fiskeridirektøren opgave over det antall av sådanne tønner som has på lager pr. 15. august 1938. Man gjør uttrykkelig oppmerksom på at efter 1. januar 1939 vil tønner som her nevnt ikke kunne anvendes i handelen med medisintran, hvorfor salg eller annen omsetning av slike tønner ikke kan finne sted efter nevnte dato.

Det bemerkes at en forarbeidet blikktønne som ikke er endelig anbragt i det ferdige trefutteral ikke er nogen ferdig medisintrantønne, men kun en del av en sådan. For blikktønner alene forarbeidet før 15. august 1938 gjelder ikke forannevnte undtagelsesbestemmelse.

## Instruks vedrørende kontroll av medisintran på flasker og annen mindre emballasje fastsatt av Fiskeridirektoratet med hjemmel i trankontrollreglementets § 36, § 50 og § 52.

### § 1.

Tapning av kontrollpliktig medisintran for eksport og av frivillig kontrollert tran beregnet for innenlandsk bruk av mindre emballasjeinnhold enn 10 liter kan bare foregå fra beholdere som på forhånd er godkjent av vedkommende kontrollstasjon. Beholderne skal kunne forsegles i såvel tilledningsåpning som tappekran og tilfredsstille alle krav til en varig effektiv forsegling. Ved kontrollstasjonen skal forefinnes standardbeskrivelse av sådanne beholdere.

### § 2.

Tranen på beholderen må være helt ensartet før prøvetagning finner sted. Efter prøvetagning blir beholderne å forsegle både i påfyllingsåpning og tappekran.

Der kan tillates prøvetagning på tønner, når kontrolløren har påsett at tranen er ensartet, disse blir å forsegle som vanlig, men kontrolløren skal være tilstede ved overfylling på beholderen, forsegle denne og ta kontraprøve av tranen.

For godkjent og forseglet medisintran gjelder at en lengere lagring kan forringe kvaliteten og at vedkommende kontrollstasjon har adgang til eventuell fornyet godkjennelse eller refusjon (hvis tranen lagres lenge).

Større eller mindre deler av tran på beholderen kan tappes på annen emballasje enn her nevnt, dette gjelder dog ikke tran som på forhånd er undersøkt biologisk og hvor minimums-vitaminenheter skal angis på seglet.

Ved tapning skal kontrolløren fjerne seglet fra tappekranen og uavbrutt påse tapningen samt i sammenheng dermed uavbrutt påse at hver enkel enhet av den samme emballasje forsynes med kontrollens segl over emballasjens åpning.

Emballasjen skal før påfylling finer sted tilfredsstille de strengeste hygieniske krav for tapning på flasker og må være fri for vann.

Tapperummet skal godkjennes i henhold til instruks for inspeksjonen for tilvirkning, fremstilling og tapning av medisintran.

### § 3.

Kontrollens seglmateriell kan bare forefinnes i kontrollstasjonens eie. Stasjonene fører løpende fortegnelse over beholdning, tilgang og avgang av seglmateriell.

Hos den enkelte rekvirent kan bare utpakkede det antall segl som svarer til antallet av emballasjeenheter i det parti som er under kontroll.

### § 4.

Til bruk på emballasje av glass (glass og flasker) skal kontrollens segl utgjøres av et papirbånd av standardstørrelser og med standardutstyr. Det skal anbringes og fastgjøres over emballasjens åpning, således at det ikke kan fjernes uten å rives istykker.

Til bruk på emballasje av blikk (bokser og kanner) skal seglet utgjøres av en blikk-kapsel av standardstørrelser og med standardutstyr. Den skal være fastgjort til emballasjen, således at den må brytes istykker, når den fjernes.

### § 5.

Kontrollens segl skal være påført det norske våpenmerket (løvmerket) og være gult for standard A, hvitt for standard B og blått for standard C (råtran). I tilknytning til våpenmerket skal angis Norges Medisintrankontroll eller de av kontrollen fastsatte oversettelser derav.

Seglet i gult skal ha følgende angivelse:

Natur-ren, norsk, medisinsk, damputvunnet torskelevertran av høieste standard (kontrollstandard A).

Seglet i hvitt skal ha følgende angivelse:

Ren, norsk, damputvunnet medisintran (kontrollstandard B).

Seglet i blått skal ha følgende angivelse:

Ren, norsk råmedisintran (kontrollstandard C).

Forsåvidt vedkommende tran er spesielt vitaminkontrollert, skal seglet inneholde følgende tilleggsangivelse med like store bokstaver som de forannevnte:

Vitamininnhold ifølge spesiell undersøkelse minimum: 1000 A og 100 D I. E. pr. g.

Sistnevnte angivelse skal også stå på emballasjens etikett eller dekorasjon. Nogen annen angivelse av eller opplysning om tranens vitamininnhold skal emballasjens etikett eller dekorasjon ikke inneholde.

De i denne paragraf nevnte angivelser kan brukes på fremmede sprog i faste oversettelser. Slike skal foreligge utarbeidet av kontrollen.

#### § 6.

Hvad de i § 4 nevnte blikk-kapsler angår skal — forsåvidt disse ikke avgir tilstrekkelig plass — de i foregående paragraf nevnte angivelser vedrørende kontrollstandard og vitamininnholdet anbringes på emballasjens etikett eller dekorasjon, idet der etter kontrollens anvisning reserveres en spesiell plass på etikett eller dekorasjon for disse. Dersom angivelsene brukes på denne måte, skal de ha følgende innledende tekst (på norsk eller i oversettelse):

Seglet i gult (hvitt, blått) med den norske stats våbenmerke over denne emballasjes åpning refererer til.....

I forbindelse med nevnte tekst skal angis det norske våbenmerke med kontrollens navn.

#### § 7.

Etikett og annen dekorasjon på emballasjen kan ikke benyttes, før de er godkjent av kontrollen hvad tekstinnholdet angår.

#### § 8.

Forsåvidt den norske stats eller kontrollens navn eller merke omhandles i teksten på omslag, innlegg og annet opplysning- og reklamemateriell samt i annonser og lignende, må den samlede tekst på forhånd forelegges kontrollen til godkjennelse.

Nevnte tekst må ikke inneholde nedsettende uttrykk som kan oppfattes som gjeldende norsk medisintan i sin almindelighet.

#### § 9.

Det er forbudt å gjøre bruk av etiketter, merker eller bånd som hvad form, farve og annet utstyr angår, ligner eller kan forveksles med kontrollens segl.

#### § 10.

Vedkommende rekvirert erlegges til kontrollen kr. 1.50 pr. time i ordinær tid og kr. 2.25 for overtid som medgår til kontrollørens arbeide med prøvetagning og kontroll av tapning og forsegling. Minimumsavgift for fremmøte kr. 3. Dessuten erlegges 1 øre for hvert enkelt segl som kommer til anvendelse på det parti som der er rekvirert kontroll av. Bestemmelsen om ekstragebyr for analyse av partier under 500 kg., kommer til anvendelse og er for tiden kr. 15. For den frivillige kontroll erlegges alltid et analysegebyr på kr. 15 pr. analysert parti.

#### § 11.

Tran som omhandlet i denne instruks må være anmeldt og godkjent minst 3 dager før tapning kan finne sted og effektueres i den rekkefølge rekvisisjonen innkommer. Tvungen kontroll går alltid foran frivillig kontroll. Rekvisisjoner utstedes særskilt for eksporttran og tran for innenlandsk forbruk (frivillig kontroll).

Kontrollen skal forøvrig foregå som i det almindelige kontrollreglement foreskrevet.

#### § 12.

Fiskeridirektoratet kan inntil videre frita for bestemmelsene i denne instruks § 5 og 6 forsåvidt angår firmaer som før instruksens ikrafttreden har rekvirert kontroll av medisintan på mindre emballasje enn 10 liter. Slik fritagelse kan dog ikke gjøres gjeldende utover 1. juli 1939.

#### § 13.

Denne instruks trer ikraft 15. juli 1938

#### Herr DAVID GJØRVEN, Bergen.

Som svar på Deres forespørsel meddeles:

De „VARG“-preparerte sider i trålenoten som jeg anskaffet i 1934, blev brukt i 2½ år. Derefter borthengt i 1 år. — Nu er sidene igjen tatt i bruk, og de ser ut til å være like sterke som før. — Trålen har ikke vært ombarket.

Den tjærebarkete pose i samme not var råtten og måtte byttes efter 1 års forløp.

Sammenlignet med de mange barkete trålenøter som jeg har brukt op gjennom årene er „VARG“-noten mer enn dobbelt så holdbar.

Måløy, den 26. august 1937.

Ærbødigst

LEIF LIEN,  
selvreder og fører.

»VARG«-smurningen fabrikeres av

**DAVID GJØRVEN, Bergen.** Telefon 12673.

#### Fiskeribedriftens Forskningsfond.

Andragender om bidrag av dette fond ved utdelingen for 1939 stilet til Handelsdepartementet innsendes til Fiskeridirektøren, Bergen, innen utgangen av september måned 1938.

Til rettleddning for bidragssøkende opplyses at ifølge fondets statutter kan bidrag ydes til:

1. Havundersøkelser av praktisk eller videnskapelig art av betydning for fiskeriene.
2. Videnskapelige undersøkelser av fisk og fiske- og fangstprodukter.
3. Praktiske og videnskapelige forsøk og utredninger med sikte på foredling eller utnyttelse av fisk og fiske- og fangstprodukter.
4. Publikasjoner av resultater av undersøkelser av den art som nevnt under 1—3.

Bidrag kan også ydes i form av lån eller på betingelser som Handelsdepartementet måtte stille, f. eks. i tilfelle hvor resultatet kan tenkes å bli en økonomisk affære for vedkommende.

Hvis der tidligere av vedkommende ansøker er mottatt bidrag av offentlige midler til samme formål, eller hvis der samtidig innsendes andragender om sådanne bidrag av andre fond, bes dette opplyst i andragendet.

Handelsdepartementets avgjørelse angående bidragene vil foreligge innen utgangen av desember 1938.

#### Trankontrollen.

En ny forseglingsanordning for medisintan-tønner (blikk-tønner i trefutteral) tas i bruk av Trankontrollen fra 1. september 1939.

Anordningen er karakterisert ved at en blikkkring føres ned over spunskransen på blikktonnen således at når kapslen påsettes holdes ringen fast og 2 diametralt utgående blikkbånd fra ringen føres gjennom spunseplaten på tretønningen og låses fast med et u-formet blikkstykke med en dertil egnet tang. Blikklåsen utstyres med våbenmerke og nødvendig tekst.


Anordningen forutsetter en helt fast forankring av blikktonnen i trefutteralet. For å sikre dette er der av Handelsdepartementet fastsatt en ny bestemmelse i »Forskrifter for forarbeidelse og bruken av medisintan-tønner«, som utgjør punkt 2 til forskriftenes § 28. Der henvises til annen meddelelse som er inntatt i dette nummer.

Inntil 1. januar 1939 vil den hittil anvendte forseglingsanordning tillates brukt for tønner forarbeidet før 15. august d. å. Etter 1. januar 1939 blir bruken av den nye anordning obligatorisk



# Fiskemarkedet innenlands.

Nedenstående prisnoteringer angår innenbys handel mellem kjøpmenn for varer levert fra lager på almindelige betalingsvilkår, netto kontant. Noteringene gjelder de priser hvortil omsetning har funnet sted, eller de antagelige markedspriser.

Bergen. 26/7 29/7			Bergen (forts.)			Kr.sund N. 22/7 29/7		
	Kr.	Kr.		26/7	29/7		Kr.	Kr.
<b>Tran:</b>			<b>Tran:</b>			<b>Tran:</b>		
Ukl. damp. nordl., pr. tn. . . . .	77/78	77/78	Afrikasei . . . . .	50/60	10.75	Ukl. damp. nordm. og nordl. pr. tn. . . . .	76/75	76/75.—
Do. finnm. vinterdamp. pr. tn. . . . .	74/75	74/75	Do. . . . .	40/50	11.—	Finnm. pr. kg. . . . .	73.—	—
Do. seidamp 1ma lys pr. tn. . . . .	—	—	Do. . . . .	20/40	12.25	Rå medisintran . . . . .	—	—
1ma koldkl. damp., pr. kg. . . . .	0.87	0.87	Brosmer, flekket, prima pr. 20 kg. . . . .	—	—	Bruntran pr. kg. . . . .	0.26	0.26
Blank industriel . . . . .	0.38	0.38	rund, Afrika, do. . . . .	—	—	<b>Rogn:</b>		
Brunbl. industriel, pr. kg. . . . .	0.30	0.30	Hyser:			1ste sørt eksport-		
Bruntran, pr. kg. . . . .	0.26	0.28/0.30	Prima vårhyse . . . . .	30/50	—	pakket, pr. tn. . . . .	39.—	39.—
Pressetran, bunnklar, brun-			Do. do. . . . .	50/60	—	2nen do. do. pr. tn. . . . .	36.—	36.—
blank, pr. kg. . . . .	0.30	0.30	Afrikahyser, 20/40 . . . . .	11.—	11.—	3dje do. do. pr. tn. . . . .	25.—	25.—
Do. mørk, bunnklar pr. kg. . . . .	—	—	Do. 30/50 . . . . .	10.25	10.25	Nordmørs, Lofots samf. . . . .	—	—
Do. mørk, uklar, pr. kg. . . . .	—	—	Do. 40/50 . . . . .	9.75	9.75	<b>Klippfisk:</b>		
Pigghåtran pr. kg. . . . .	0.30/0.31	0.30/0.31	<b>Lenger:</b>			Lofots, nordmørs . . . . .	12.85	12.85
Håbrantran — . . . . .	0.42/0.45	0.42/0.45	Skruelenger, pr. 20 kg. . . . .	—	—	Finmarks pr. 20 kg. . . . .	12.20	12.20
Håkjerringtran — . . . . .	0.47/0.48	0.47/0.48	Bjerkelenger . . . . .	—	—	Brosme pr. 20 kg. . . . .	7.75/8.—	7.75/8
Lys selolje — . . . . .	0.35/0.37	0.35/0.37	<b>Klippfisk:</b>			Lange, pr. 20 kg. . . . .	10.75	10.75
Lys sildolje — . . . . .	0.26/0.30	0.26/0.30	1ste sort, lof., pr. 20 kg. . . . .	—	—	Blålange . . . . .	9.75	9.75
Mørk do. — . . . . .	0.20/0.23	0.20/0.23	— Finn. fob. lastepl. . . . .	—	—	Sei pr. 20 kg. . . . .	—	—
<b>Rogn:</b>			<b>Saltfisk:</b>			<b>Saltfisk:</b>		
1ste sort, pr. påfylt tn. . . . .	38.—	36.—	Lofots pr. 20 kg. fob. fiskepl. . . . .	—	—	Lofots, Senja m. m. fob. saltepl. . . . .	—	—
2nen sort — . . . . .	35.—	34.—	Finmarks do. do. . . . .	—	—	Finmarks fob. lastepl. . . . .	—	—
3dje sort — . . . . .	25.—	24.—	<b>Storsild:</b>			Vesteråls og Senja, do. do. pr. 20 kg. . . . .	—	—
Samf., påfylt tn. . . . .	—	—	Eksportpk. 110 kg. pr. tn. . . . .	16.50	16.50	Bjørnøyfisk pr. 20 kg. . . . .	5.50/5.65	5.50/5.65
<b>Rundfisk:</b>			<b>Fetsild:</b>			<b>Tørrfisk:</b>		
Fyldig do. do. pr. 20 kg. . . . .	—	—	Fiskepakket <sup>8</sup> / <sub>10-10</sub> / <sub>12</sub> pr. tn. . . . .	—	—	1ma storsei, 50/60, pr. kg. . . . .	0.45	0.45
Underm. vestre, pr. 20 kg. . . . .	—	—	Skjæresild pr. kg. . . . .	—	—	Do. middelsei, 40/50, pr. ” . . . . .	—	—
Alm. hollender, pr. 20 kg. . . . .	—	—	<b>Alesund. 22/7 29/7</b>			Do. småsei, do. . . . .	0.56	0.53
Bremer, pr. 20 kg. . . . .	—	—	<b>Tran:</b>			Pressefisk, pres. lange pr. kg. . . . .	—	—
Samf. (ital.) stor, pr. 20 kg. . . . .	—	—	Ukl. damptran, Søndmørs og Nordlands pr. tn. . . . .	76.—	76.—	<b>Haugesund. 20/5 10/6</b>		
Do. do., små, pr. 20 kg. . . . .	—	—	Do. Finmarks pr. tn. . . . .	73.—	73.—	Vårs., eksportpk., ganet, 115 kg. . . . .	14.—	14.—
Do. undermåls pr. 20 kg. . . . .	—	—	Koldkl. damptr. pr. kg. . . . .	0.86	0.86	Do. mindre merker, ganet, 115 kg. . . . .	14.50	14.50
Lubb, pr. 20 kg. . . . .	—	—	Bruntran pr. kg. . . . .	—	—	Flekket, 120 kg. . . . .	22.50	21.50
Finmarks, 100-200, pr. 20 kg. . . . .	15.—	15.—	Sildolje efter kval. pr. kg. . . . .	0.23/0.28	0.21/0.28	Renflekket, 120 kg. . . . .	27.50	27.50
do. 200-400 do. . . . .	15.—	15.—	Seitran do. pr. kg. max. 1 % Fia . . . . .	0.37/0.39	0.37/0.39	Storsild, ganet 110 kg., . . . . .	16.50	16.—
do. 400-700 do. . . . .	—	—	Håkjerringtran pr. kg. . . . .	—	0.47/0.48	Do. do. 115 kg., . . . . .	17.50	17.—
do. over 700 do. . . . .	—	—	<b>Rogn:</b>			Do. flekket 120 kg. fob pr. tn. . . . .	—	—
Afrika rundfisk, 20/40, 20 kg. . . . .	13.75	13.75	1ste sort eksportpk. pr. tn. . . . .	38.50	37.50	Do. renflekket 120 kg. . . . .	—	—
Co. do. 30/50, pr. 20 kg. . . . .	13.25	13.25	2nen sort do. pr. tn. . . . .	34.—	34.—	Fersk — ganet, 90 kg. . . . .	—	—
Do. do. 50/70 pr. 20 kg. . . . .	—	—	3dje sort do. pr. tn. . . . .	24.—	24.—	<b>Sildolje:</b>		
Usort. finnm. pr. 20 kg. . . . .	—	—	Samfengt, *fylt tønne, pr. tn. . . . .	—	—	Lys fob., pr. kg. . . . .	0.24/0.26	0.23/0.28
<b>Titling: Ikke notert.</b>			3dje sort, do. do. . . . .	—	—	Mørk, fob., pr. kg. . . . .	0.21/0.23	0.23/0.28
<b>Rotskjær: Ikke notert.</b>			<b>Klippfisk:</b>			Sildemel pr. 100 kg. . . . .	20/18.50	20/18.50
<b>Sei:</b>			Søndmørsk, pr. 20 kg. . . . .	12.85	12.85	<b>A.S. CENTRALTRYKKERIET</b>		
Prima storsei pr. vekt . . . . .	—	—	Lofots pr. 20 kg. . . . .	12.20	12.20	Hollendergaten 12, Bergen		
„ middelsei . . . . .	—	—	Finmarks pr. 20 kg. . . . .	10.75/11	10.50	Telefon 10387		
			Brosme . . . . .	—	8.—	<b>Utfører allslags frykningsarbeider</b>		
			<b>Saltfisk:</b>					
			Lofots, fob. fiskepl. . . . .	—	—	<b>Vestlandsbanken</b>		
			Nordland og Senja, do. do. . . . .	—	—	BERGEN		
			Finmarken, do. do. . . . .	—	—	SAMBANDBANK		
			Islandstorsk, pr. 20 kg. . . . .	6.50	6.40/6.50	FOR VESTLANDET		
			Pressefisk (ks. à 100 kg.) . . . . .	—	—			
			Presset lange, pr. kg. . . . .	—	—			
			Rotskjær: Sei, samf. pr. 20 kg. . . . .	—	—			
			Torskemel fob. pr. 100 kg. . . . .	19.—	18.50			
			Sildemel, saltfattig . . . . .	20.—	20.—			
			Do. vestlandsmel. . . . .	18.—	18.—			
			<b>Sild:</b>					
			Vårsild pr. tn. . . . .	—	—			
			Storsild, eksp.pk., 110 kg. . . . .	—	—			
			Islandssild, matjestebehandlet pr. tn. . . . .	—	—			
			Do. skarp saltet, fiskep. pr. kg. . . . .	—	—			

**Sild og fisk,** småsild, fetsild, makrell, pir, levende ål, hummer og annen fisk kjøpes til konkurrerende priser.

Telegramadr.: Fersksild **Marius Prestvold A.s**  
 Telefoner . . . . . 17512 - 17513  
 Sandviksboder 9-10. . . . . 17229  
 Formannen privat . . . . . 12117  
 Prestvold . . . . . 16824 **BERGEN**

Kontor: Slottsgt. 1

**ISAK ISAKSEN A.S. - BERGEN**  
 Sildeksport, fryseri & kjølelager.

Eksport av alle slags fersk — saltet sild.

Telefoner: 13150, 11645, privat 12225. Tel.adr.: «Isak»

**A.S. CENTRALTRYKKERIET**  
 Hollendergaten 12, Bergen  
 Telefon 10387  
**Utfører allslags frykningsarbeider**

 **Vestlandsbanken**  
 BERGEN  
 SAMBANDBANK FOR VESTLANDET

# TROMSØ

## ENOKSEN & JANSEN, Tromsø.

Ferskfiskeeksport. Produksjon av Saltfisk, Tørrfisk, Tran.  
Bankforbindelse: Tromsø Forretningsbank A.s.  
Telegr.adr.: „Enjan“. Telefon 734.

## Nordnorsk Oljeselskap- og Fiskemelindustri A/S

Telegr.adr.: „Nordolje“

Produksjon av: Sildemel, torskemel og levermel.  
Sildolje, selolje og andre animalske oljer for industrielt bruk.  
Importstasjon for brenseloljer.  
Leverer solarolje, smørelje, kull og vann.  
Dampbakeri og nothjell.

## ØIV. LARSEN, Innlandet — Tromsø.

Kolonial- Skibs- og Fiskeritstyr. Bensin og Smøroljer.

## A.s Tromsø Skibsverft & elektr. Verksted

Telegr.adr.: Skibsverftet - Telefon nr. 10 og 424, privat 88

Utfører enhver art av skibsreparasjoner for saavel træ som staalskibe. — Jern og Metalstøperi. — Elektrisk Sveising

## A.S ANDR. AAGAARD.

Eksport av Tørrfisk. — Dampskibsekspedisjon. — Agenturforretning. — Telegr.adr.: Andraag, Tromsø. Telef. nr. 16

## TROMSØ MASKINFORRETNING A.S.

Disponent J. Wilsgaard.  
Spesialforretningen i motorer og maskinrekvisitaer, smøroljer. Telegramadresse: »Maskin«. Telefon 262.

## A/S KARL K. FJØRTOFT, Tromsø.

Ferskfiskeeksport. — Telegramadresse: »Karltoft«.  
Telefoner: Kontor 196, Karl Fjørtoft privat 419.

## Overrettssakfører CHRISTIAN SELMER, Tromsø.

Sjørettssaker.

## TROMSØ FRYSERI OG KJØLEANLEGG A.S., Tromsø

mottar sild, fisk og kjøtt til frysing og lagring  
i fryse- og kjølerum (fra 0° til ÷ 15° C.)

Telegr.adr.: „Fryseriet“. Telefon: 58

## JACOB DAHL — Tromsø.

Omsetter Saltfisk, Rogn, Tran, Tomtønner etc. — Generalagent for Troms fylke for »Wichmanmotoren« med lager av reservedeler. Assuranse og havariagent. Telegr.adr.: »Bratrein«. Telefon 289.

## Tromsø Sundets Sparebank

Oprettet 1904

Kontor: Troms

Eget fond: Kr. 450 000.00 — Forvaltningskapital: 6 millioner kroner

## K. MOLDENÆS' HANDELSSKOLE, Tromsø.

(Godkjent av Departementet).

## OLJEKLÆFABRIKKEN NORRØNA A.S, Tromsø.

Bruksoljeklær — Presenninger — Blåser.

Telegramadresse: «Norrøna». Telefon 210.

## DRAGØY & TORGersen

Telefoner: 513 - 611

Telegramadr.: „Drageytorgersen“

Eksport av all slags fersk FISK og SILD  
Specialitet: KVEITE - FLYNDRE - LAX

## Otto Holms Sønner

Telefoner: 471 - 636

Telegramadresse: Fraktholm

Mæglerforretning — Befraktning  
Sild og Fisk

## PEDER JAKOBSEN, Tromsø

Omsetning av: Saltfisk, Rogn, Tran, Sild etc. Agentur, kommisjon og kystbefraktning. Rikstelefon 643, privat 762  
Telegramadresse: »Meglingle«.

Aktieselskapet

## Tromsø Sildemel- og Tranfabrik

Telegramadresse: Rye — Telefon 600

Sildemel - Sildolje - Seltran

**Tromsø**

Dagblad for Nord-Norge

er den mest utbredte avis i  
Troms og Finnmark fylker

# HAMMERFEST

## FEDDERSEN & NISSEN, Hammerfest.

Telegramadresse: »Nissen«. Tørrfisk, Saltfisk, Tran, Kull, Salt, Fiskeritstyr, Skibsstyr Skibsproviant, Ishavsrederi, Seltran, Selskinn.

## FINNMARK FYLKESREDERI, Hammerfest.

Telegramadresse: Fylkesrederiet, Hammerfest. Underholder den lokale statsunderstøttede post- og passasjerforbindelse i Finnmark.

## G. ROBERTSEN A.S, Hammerfest.

Telefon nr. 2. Telegramadresse: Finnmarkfisk.  
Eksport av Stokkfisk og Tran.

## A.s HAMMERFEST KJØLELAGER HAMMERFEST

Mottar sild, fisk og kjøtt til frysing og lagring i  
fryse- og kjølerum (fra 0° til ÷ 15° C.)

## RISVAAG & JENSEN, Hammerfest.

Telefon 11-120. Telegr.adr.: Risvaag Jensen. Eksport:  
Laks, Flyndre og Kveite. Tørrfisk og Tran.

## J. O. LARSEN, Hammerfest.

Kolonial. Mel. Fetevarer Skibshandel. Fiskeritstyr.  
Telefon 213, 293. Telegramadresse: Jol.

## HAMMERFEST BUNKERDEPOT A S.

Disponent: C. Robertson. Telegr. Bunkers. Telefon 254.  
Elektrisk kran. Automatisk vekt. Kull, Salt, Vann.

## FINNMARK FISKEPRODUSENTERS FELLESSALG, Hammerfest.

Telefon 42 — Chefen 38, privat 113. Telegr.adr: Fellessalg.  
Selger alle sorter tørrfisk, saltfisk og tran.

## C. ROBERTSON, Hammerfest.

Etablert 1835. Telefon nr. 33. Telegramadresse: Meridian.  
Eksport av Stokkfisk og Saltfisk.

## JENTOFT ARNTZEN A.S, Hammerfest.

Agentur. Kommisjon. Assuranse. Feskfiskeeksport.  
Saltfisk, tran, rogn, guano. Tel.adr.: Arntoft. Telefon 230, 239

Fylkenes andel i eksporten av ferskfisk til Storbritannia 1/1—23/7 1938.

	Finnmark	Troms	Nordland	Nord-Trøndelag	Sør-Trøndelag	Møre og Romsdal	Sogn og Fjordane	Bergen	Rogaland	Vest Agder	Andre fylker	Ialt	I uken 18/7-23/7
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	kg.
Torsk .....	59,2	70,5	177,9	2,1	8,5	14,2	0,8	22,4	—	—	4,4	360,0	240
Hyse .....	188,4	84,2	295,7	14,6	47,2	621,0	78,0	45,9	3,9	0,7	0,2	1 379,8	53 713
Makrell .....	—	—	—	—	—	—	—	—	118,4	277,2	12,8	408,4	—
Kveite .....	367,2	319,8	275,5	18,0	28,4	133,5	10,7	23,0	—	—	0,1	1 176,2	50 822
Flyndre .....	267,6	232,9	578,6	20,8	35,6	37,5	15,9	65,7	3,9	0,1	0,8	1 259,4	81 456
Pigghå .....	—	—	—	0,4	—	568,0	311,0	23,6	2,6	—	—	905,6	10 729
Skate .....	0,2	0,6	8,2	0,4	0,1	213,4	26,9	1,1	3,8	7,9	0,2	262,8	18 445
Rogn .....	93,8	93,8	106,0	—	4,3	37,2	6,5	12,9	—	—	0,4	354,9	200
Annen fisk .....	0,3	1,1	1,2	—	1,0	3,8	0,3	0,6	2,0	0,6	—	10,9	1 040
Ialt	976,7	802,9	1 443,1	56,3	125,1	1 628,6	450,1	195,2	134,6	286,5	18,9	6 118,0	216 645



Snitt av u-impregneret kaipel etter 6 måneders bruk i sjø vann.

## PELEMARKEN

### HERJER OG ØDELEGGER,

men våre kreosotimpregnerte kaipeler og skurmaterialer holder stand mot denne plage.

Forespør hos oss, vi utarbeider forslag til kaier etc.

## Norsk Impregneringskompani A.s

LARVIK

## Deres Kaier og Sjøboder

bygges solidest og billigst med **BULLDOG** Tømmerforbindere som er brukt i millionvis for alle slags trebyggverk over hele verden. Gullmedalje i Trondheim 1930. Jernvarehandlerne har **BULLDOG**.

Enefabrikasjon: **Ingeniør O. THEODORSEN, Oslo**  
Telefon 26127 — Kirkegaten 8 — Telegramadresse: „Dogbull“

Tilførsler til Oslo (Østbanen) vekten angitt brutto.

Fiskesorter	17/7-18/7	19/7	20/7	21/7	22/7	23/7	Tils.
Kveite .....	kg. 1820	kg. 980	—	kg. 520	2100	kg. 120	5540
Flyndre .....	490	1080	240	210	170	220	2410
Hyse .....	8110	—	—	1400	2300	810	12620
Torsk .....	2320	—	—	—	400	630	3350
Sei .....	—	—	70	—	—	—	70
Sild .....	—	9000	—	—	5400	—	14400
Annen fisk .....	12510	17670	7520	10360	11780	6460	66300
Hummer, krabbe	—	270	40	120	—	80	510
Hvalkjøtt .....	11200	19220	—	6000	—	390	36810
Laks, Ørret .....	7070	3410	380	770	4240	380	16250
Makrell .....	22830	18900	2350	—	—	—	44080
Tils.	64330	72550	10600	19380	26390	9090	202340

Valutakursene (salgskurser).

Mynt	Pari	26/7	27/7	28/7	29/7	30/7	1/8
<i>Oslo:</i>	kr.	kr.	kr.	kr.	kr.	kr.	kr.
£ <sup>1)</sup> .....	—	19.90	19.90	19.90	19.90	19.90	19.90
R. M. ....	—	163.75	163.50	163.50	163.75	163.75	163.75
Clearing mk.	—	162.50	162.50	162.50	162.60	162.75	162.75
Reise-mk. <sup>2)</sup> ..	—	95.—	95.—	95.—	95.—	95.—	95.—
Frcs. ....	—	11.35	11.35	11.35	11.35	11.35	11.35
Sv. kr. ....	—	102.85	102.85	102.85	102.85	102.85	102.85
D. kr. ....	—	89.25	89.25	89.25	89.25	89.25	89.25
Gylden ..	—	223.75	223.75	223.75	223.75	223.50	223.50
Sw. frcs. ..	—	93.50	93.50	93.50	93.50	93.75	93.75
Dollar ...	—	4.06	4.05½	4.06	4.06½	4.06½	4.06½
Belga. ....	—	69.25	69.25	69.25	69.25	69.25	69.25
F. mark. ..	—	8.90	8.90	8.90	8.90	8.90	8.90
P. tas clear.	—	18.98	18.98	18.98	18.98	18.98	18.98
Lire .....	—	21.55	21.55	21.55	21.55	21.55	21.55
do. clear ..	—	21.08	21.08	21.08	21.08	21.08	21.08
Czck. kr. ..	—	14.20	14.20	14.20	14.20	14.20	14.20
Isl. kr. ...	—	90.25	90.25	90.25	90.25	90.25	90.25
Montreal. —	—	4.04½	4.04	4.04½	4.05	4.05	4.05
Østerr. kr. —	—	—	—	—	—	—	—
Polske zloty —	—	77.—	77.—	77.—	77.—	77.—	77.—

<sup>1)</sup> Ved salg av pund kommer i tillegg til den notertkurs i promille — minimum 50 øre pr. ekspedisjon. <sup>2)</sup> Inkl. lisens.

Fiskeinnførselen til Oslo. — Innførselen av fersk og saltet sild og fisk til Oslo sjøtollsted i tiden 25. til 31. juli 1938: Fra Danmark fersk fisk kr. 3215, fra Sverige fersk fisk kr. 75, salt sild 700 kg., fra Holland salt sild 375 kg.

## Fiskets Gang

A weekly intelligence organ of the Norwegian fisheries published by  
The Director of Fisheries, Bergen.  
Norwegian Fisheries.

Statement showing the landings of the main Norwegian fisheries now being carried on, from the beginning of the year 1938 to July 30th.

Mackerel (tons) landed 5906, exported in ice 794, salted 209 to canning factories 114.

Fat and small herrings (hl) landed 465 000, to fish oil factories 318 100, to canning factories 37 000, salted 17 360, exported in ice 73 900.

Norges utførsel av fiskeprodukter fra 1 januar til 23 juli 1938 og i uken som endte 23 juli.

Tollsteder	Vårsild		Fetsild og skåret sild tnr.	Storsild tnr.	Islandsild tnr.	Klippfisk ialt kg.	Rundfisk kg.	Rotskjær kg.	Sei kg.	Nyse rund kg.	Annen tørrfisk kg.	Tørrfisk ialt kg.	Rogn tnr.	Rogn fersk kg.	D. M. tran tnr.	R. M. tran tnr.	Blank tnr.	Brun Blank tnr.	Brun tnr.	Håkjerr. tnr.
	Saltet tnr.	Flekkesild																		
Oslo <sup>9)</sup> . . . . .	50	—	14	—	3	15 010	850	2 185	—	—	—	3 035	—	1 318	3 148	16	900	14 202	361	1 636
Kr.sand S... . . . .	—	—	—	—	—	3 459	—	—	—	—	100	100	—	—	—	—	—	—	—	—
Egersund <sup>10)</sup> . . . . .	10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Stavanger <sup>10)</sup> . . . . .	50	12	304	190	34	—	—	—	—	—	—	—	18	—	—	—	—	—	—	—
Kopervik <sup>12)</sup> . . . . .	845	4 958	—	1 974	20	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Skudenesh <sup>17)</sup> . . . . .	1 945	930	47	584	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Haugesund <sup>7)</sup> . . . . .	3 845	446	<sup>18)</sup> 2 052	16 367	1 778	—	—	—	—	—	—	—	542	—	—	—	—	—	—	—
Bergen <sup>8)</sup> . . . . .	3 516	60	4 164	54 773	1 535	1 458 540	3 064 908	326 250	2 137 774	571 147	329 960	6 430 039	9 402	290 091	15 821	3 467	13 968	17 640	706	2 742
Florø . . . . .	—	—	—	853	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Måløy . . . . .	—	—	187	—	—	205 610	—	—	—	—	—	—	—	6 416	—	—	—	—	—	—
Ålesund <sup>16)</sup> . . . . .	468	—	—	5 545	652	5 475 931	144 927	2 100	241 328	30 380	4 455	423 190	2 952	30 248	8 555	368	1 075	20 818	60	6 480
Molde <sup>19)</sup> . . . . .	382	50	4	88	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kr.sund N. <sup>2)</sup> . . . . .	—	—	9	—	227	13 662 501	14 020	2 250	192 805	3 375	47 190	259 640	5 613	358	123	—	—	8 991	422	—
Trondheim . . . . .	—	—	8 020	654	—	—	—	7 510	120 900	—	2 250	130 660	—	2 200	—	—	—	—	—	—
Bodø . . . . .	—	—	—	—	—	1 072 660	—	—	—	—	—	—	704	—	4	—	—	—	—	—
Svolvær . . . . .	—	—	—	—	—	—	615 605	1 625	93 140	113 400	10 980	834 750	2 150	—	2 791	—	699	—	—	—
Tromsø <sup>13)</sup> . . . . .	—	—	—	—	—	—	71 743	5 925	66 980	30 825	35 775	211 248	—	40	—	—	154	1 714	—	177
Hammerfest . . . . .	—	—	—	—	—	—	985 395	15 155	488 510	300 305	18 500	1 807 865	—	—	—	—	—	—	—	—
Vardø . . . . .	—	—	—	—	—	—	11 500	—	—	6 750	—	18 250	—	—	—	—	—	—	—	—
Vadsø . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Andre <sup>15)</sup> . . . . .	300	—	183	—	1	—	—	—	39 950	—	—	39 950	20	—	—	—	—	43	—	20
Ialt	11 411	6 456	14 984	<sup>9)</sup> 81 028	4 250	21 893 711	4 908 948	363 000	3 381 387	1 056 182	449 210	10 158 727	21 401	330 671	<sup>14)</sup> 30 442	3 851	16 796	63 408	1 549	11 055
I uken	126	105	1 035	316	63	341 478	33 213	21 175	99 877	22 440	14 025	190 730	25	543	861	42	1 390	2 695	124	212

Tollsteder	Herdet hvalolje tnr.	Hvalolje tnr.	Sei-olje tnr.	Silde-olje tnr.	Sild, fersk ks.	Sild, røkt kg.	Makrell, saltet tnr.	Makrell, fersk kg.	Laks, fersk kg.	Levende ål kg.	Annen fersk fisk tonn	Hummer kg.	Reker kg.	Fisk, saltet tonn	Fisk, saltet i tnr.	Silde-mel tonn	Tørskemel tonn	Auget mel tonn	Selskinn kg.	Hermetikk kg.
Oslo <sup>9)</sup> . . . . .	45 062	2 554	1 857	11 342	2 592	675	300	—	22 496	1 470	269	23	27 079	5	—	—	—	—	—	44 240
Kr.sand S... . . . .	—	—	—	—	2 915	—	528	710 980	7 948	920	41	114 383	210 202	—	4	—	—	—	—	3 627
Egersund . . . . .	—	—	—	4 559	52 815	—	—	106 530	2 085	165	33	4 490	205 298	—	—	6 649	—	—	—	—
Stavanger <sup>10)</sup> . . . . .	—	—	—	3 315	8 563	—	73	2 025	3 744	6 565	86	191 801	6 150	—	—	9 307	130	111	—	5 967 674
Kopervik <sup>12)</sup> . . . . .	—	—	—	—	6 361	—	275	20 000	124	412	5	749	7 254	—	—	805	—	—	—	—
Skudenesh <sup>17)</sup> . . . . .	—	—	—	—	—	2	150	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Haugesund <sup>7)</sup> . . . . .	—	—	—	12 858	378 911	11 049	13	7 035	2 481	1 807	89	10 778	1 490	—	—	21 051	—	145	—	284 954
Bergen <sup>8)</sup> . . . . .	38	921	3 380	6 593	368 683	365 907	34	3 550	292 106	19 191	<sup>11)</sup> 4674	110 418	36 944	25	323	3 253	54	161	214 303	3 177 417
Florø . . . . .	—	—	—	3 754	5 725	—	—	—	1 400	—	41	—	13 294	—	—	533	—	—	—	84 143
Måløy . . . . .	—	—	—	—	2 195	—	—	—	55 737	225	1 291	—	86	87	—	—	302	—	—	489 341
Ålesund <sup>16)</sup> . . . . .	—	136	1 812	4 492	24 773	784 967	—	—	13 994	—	2 531	—	122 811	177	—	7 008	386	50	30 307	166 057
Molde <sup>19)</sup> . . . . .	—	—	—	403	4 516	—	—	—	858	—	40	—	56	—	—	873	—	—	—	100
Kr.sund N. <sup>2)</sup> . . . . .	—	—	653	—	—	—	—	—	21 830	—	691	—	141 382	345	—	76	133	126	—	415 023
Trondheim . . . . .	—	—	—	786	10 410	—	—	4 777	314 421	—	1 572	60	39 446	—	179	1 220	161	21	—	1 367 999
Bodø . . . . .	—	—	—	84	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	248	—	—	—	1 800
Svolvær . . . . .	—	345	—	16	—	—	—	—	—	—	1	—	—	164	—	818	735	202	—	—
Tromsø <sup>13)</sup> . . . . .	—	90	253	—	921	—	—	—	—	—	11	—	—	194	—	—	—	—	—	—
Hammerfest . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	316	19	1 352	—	301	10 512	—
Vardø . . . . .	—	—	—	—	22	—	—	—	—	—	—	—	—	1088	25	—	369	330	200	—
Vadsø . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	488	—	—	—	110	—	—
Andre <sup>15)</sup> . . . . .	<sup>5)</sup> 155 718	548	4	647	5 279	30	—	146 925	24 660	31 166	270	10 886	174 562	314	—	<sup>3)</sup> 2989	<sup>4)</sup> 196	<sup>4)</sup> 152	—	230 762
Ialt	200 818	4 594	7 959	48 849	874 681	1 162 630	1 373	1 001 822	763 884	61 921	11 645	443 588	986 054	3344	550	56 182	2466	1709	255 322	12 233 137
I uken	3 587	—	244	3 008	4 136	49 182	—	1 100	41 679	21 716	324	8 625	31 313	13	—	353	182	80	21 832	839 37

<sup>1)</sup> Finnmarks 1 494 792, Lofots 1 570 116. <sup>2)</sup> 128 tnr. pressetran, 489 tnr. pigghåtran, 428 tnr. stearin, 4417 kg. sunnmaver. <sup>3)</sup> Herav 1507 tonn fra Sandnes, 1 315 tonn fra Harstad, 169 tonn fra Sandnessjøen. <sup>4)</sup> Herav 35 tonn fra Mosjøen, 57 tonn fra Harstad, 119 tonn annet mel og 95 tonn tørskemel fra Sandnes. <sup>5)</sup> Fra Fredrikstad. <sup>6)</sup> Hvorav 519 tnr. fl. fra Kopervik, 150 tnr. fl. og 583 tnr. krydret fra Haugesund, 9 tnr. flekket fra Bergen, 30 tnr. spesialbehandl. fra Molde. <sup>7)</sup> 530 tnr. sildemelke, 200 kg. hvalspekk. <sup>8)</sup> 39 tnr. stearin, 91 tnr. saltet lever, 250 fat lever på sprit, 26 tnr. sildemelke, 11 tnr. sardinolje. <sup>9)</sup> 146 tnr. bottlenosetran, 20 tnr. stearin, 143 tnr. grakse, 54 tnr. kveiteolje. <sup>10)</sup> 20 tnr. ansjos. <sup>11)</sup> Hovedsakelig fisk fra Nord-Norge. <sup>12)</sup> 114 tnr. sildemelke. <sup>13)</sup> 114 tnr. pressetran, 10 tnr. stearin. <sup>14)</sup> Herav 1150 tnr. utenlandsk. <sup>15)</sup> 2502 tnr. hvaloljefettsyre fra Fredrikstad. 10 tnr. kveiteolje fra Harstad. 10 tnr. og 2700 kg. kryddersild fra Larvik. <sup>16)</sup> 24 tnr. stearin. <sup>17)</sup> 26 tnr. sildemelke. <sup>18)</sup> Fetsild og nordsjøild. <sup>19)</sup> 222 tnr. hvalspekk, 50 kg. røkt fisk, 90 kg. fiskeskinn.